



This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) نتاج تصوير بالمسح الضوئي أجراه قسم المكتبة والمحفوظات في الاتحاد الدولي للاتصالات (PDF) هذه النسخة الإلكترونية نقلاً من وثيقة ورقية أصلية ضمن الوثائق المتوفرة في قسم المكتبة والمحفوظات.

此电子版（PDF 版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

STATISTIQUE GÉNÉRALE
des
RADIOCOMMUNICATIONS

établie d'après des documents officiels

par le

Secrétariat général de l'Union internationale
des télécommunications

Année 1957

GENERAL RADIOCOMMUNICATION STATISTICS

drawn up from official documents

by the

General Secretariat of the International
Telecommunication Union

1957

ESTADÍSTICA GENERAL DE RADIOCOMUNICACIONES

establecida a base de documentos oficiales

por la

Secretaría General de la Unión Internacional
de Telecomunicaciones

Año 1957

PUBLIÉ PAR L'UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

GENÈVE 1958

[illegible]

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
Colonies, Protectorats, Territoires d'Outre-Mer et Territoires sous mandat ou tutelle du Royaume-Uni — Colonies, Protectorates, Oversea Territories and Territories under mandate or trusteeship of the United Kingdom — Colonias, Protectorados, Territorios de Ultramar y Territorios bajo tutela o mandato del Reino Unido:																																										
Aden	I.IV.57 - 31.III.58	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	13	—	31)	—	—	—	54 170	49 182	—	—	1 728	19 946	5 579	—	—	—	—
Ascension — Ascension — Ascension	I.IV.57 - 31.III.58	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	21)	—	—	—	62 701	45 250	—	—	382	—	—	—	—	—	—	—
Falkland (Iles) et Dépendances — Falkland Islands and Dependencies — Falkland (Islands) y Dependencias	I.I.57 - 31.XII.57	3	35	—	17	3	2	2	1	—	3	6	3	2	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	37	81	8	3	—	—	34 287	32 007	—	—	772	1 557	1 777	—	—	—	—	
Fidji (Iles) — Fiji Islands — Fidji (Islas)	I.I.57 - 31.XII.57	—	—	—	67	—	—	2	6	1	1	26	3	3	7	—	4	—	1	1	1	4	—	—	32	172	48	11)	—	3	890 008)	571 870)	33	—	7 008)	1 163	3 609	1 464)	—	6 570)	71 796)	
Gibraltar	I.IV.57 - 31.III.58	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	2	—	—	91 140	54 620	—	—	26 097	2 180	12 048	—	—	—	—	
Gilbert et Ellice (Colonie des Iles) — Gilbert and Ellice Islands Colony — Gilbert y Ellice (Colonias de las Islas)	I.I.57 - 31.XII.57	—	7	—	34	2	6	—	1	—	—	—	6	—	—	—	1	—	—	—	—	2	—	—	15	37	6	4	—	—	42 445	37 686	—	—	2 190	604	984	—	—	36	60	
Golfe persique — Persian Gulf — Golfo pérsico	I.IV.57 - 31.III.58	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	—	31)	—	—	190 000	202 800	52	—	5 161	5 120	14 480	74	—	—	—		
Doha	I.IV.57 - 31.III.58	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	26 320	25 650	—	—	1 899	—	—	—	—	—		
Muscat	I.IV.57 - 31.III.58	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	49 295	12 522	—	—	173	103	385	17	—	—		
Hongkong	I.IV.57 - 31.III.58	—	—	—	1	—	—	1	2	85	108	111	9	9	175	2	6	—	4	2	—	2	—	—	36	160	120	119	131	—	826 660	662 030	130	15	176 876	9 640	30 160	60	—	—		
Malte — Malta — Malta	I.IV.57 - 31.III.58	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	11)	—	—	10 110	48 270	18	—	2 912	1 362	10 626	—	—	—	—		
Maurice (Ile) — Mauritius — Mauricio (Isla)	I.I.57 - 31.XII.57	8	3	—	1	1	—	—	1	11	2	2	1	—	19	—	2	—	1	—	—	1	—	—	8	45	24	—	—	20 394	35 770	—	—	774	1 389	8 235	—	3	9 684	23 352		
Nicosia (Chypre) — Cyprus — Chipre (Isla de)	I.I.57 - 31.XII.57	—	8	—	1	—	—	1	2	—	—	2	—	6	3	—	5	—	—	1	—	3	1	—	40	39	14	41)	—	71 586	56 400	193	2	8 930	1 040	2 370	—	—	—	—		
Nouvelles-Hébrides — New Hebrides — Nuevas Hébridas	I.I.57 - 31.XII.57	2	28	—	—	2	2	—	2	—	—	27	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 070	12 154	—	—	27	110	175	3	150	500	500		
Pemba (Zanzibar) — Pemba (Zanzibar) — Pemba (Zanzibar)	I.I.57 - 31.XII.57	1	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	4	—	10 080	9 600	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Rodriguez — Rodriguez — Rodríguez	I.IV.57 - 31.III.58	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Salomon (Iles) — Solomon Islands — Salomón (Islas)	I.I.57 - 31.XII.57	1	44	—	—	1	1	—	1	—	—	34	—	—	6	—	1	—	—	—	—	1	—	—	3	48	40	—	—	16 136	15 665	—	—	173	25	60	—	—	—	—		
Seychelles	I.I.57 - 31.XII.57	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	108	162	—	—	—	—		
Somalie britannique — British Somaliland — Somalia británica	I.I.57 - 31.XII.57	8	2	—	3	—	—	—	1	3	—	—	—	—	16	—	1	—	1	—	—	1	—	—	3	38	16	—	—	58 262	63 004	—	—	—	—	—	—	—	5 410	5 028		
S. Hélène — St. Helena — Sta. Elena	I.IV.57 - 31.III.58	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	92	136	—	—	49	46	88	—	—	—	—		
Tanger — Tangier — Tánger	I.I.57 - 31.XII.57	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50 000	83 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Tonga	I.I.57 - 31.XII.57	7	7	—	7	1	1	1	1	1	2	2	2	—	5	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	15	2	—	—	23 432	28 242	—	—	43	142	358	16	—	—	—	—	
Zanzibar — Zanzibar — Zanzibar	I.I.57 - 31.XII.57	—	—	—	1	—	2	—	2	3	—	3	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	15	8	11)	—	285 560	264 190	—	—	12 701	—	—	—	—	—	—	—	
Congo Belge et Territoire du Ruanda-Urundi — Belgian Congo and Territory of Ruanda-Urundi — Congo Belga y Territorio del Ruanda-Urundi	I.I.57 - 31.XII.57	—	—	1	188	—	—	2	35	7	—	—	—	59	207	2	48	—	13	—	—	8	—	—	240	798	207	—	—	3 010 406	3 099 013	4	—	57 739	2 038	6 381	48	—	—	50		
Cuba	I.I.56 - 31.XII.56	80	10	—	—	8	6	14	10	73	20	300	1	45	207	—	8	—	—	—	—	160	23	—	1000	134	640	700	603	55	863 230	903 993	—	—	360 346	3 821	7 832	6 000	—	231 520	217 680	
Danemark (y compris les Féroé et le Groenland) — Denmark (including Faroe Islands and Greenland) — Dinamarca (comprendidas las islas Feroe y Groenlandia)	I.I.57 - 31.XII.57 13)	71)	101)	—	32)	14)	31)	36)	137)	407)	287	2052	195	79	3364)	33	1910)	1	2	—	4	19	4	—	1011)	389	3635	506	3796	22	202 682 12)	176 771 12)	—	—	35 351	83 885	205 414	120 278	286	14)	14)	
Ensemble des Territoires représentés par l'Office français des postes et télécommunications d'Outre-Mer — Group of the different territories represented by the French Overseas Postal and Telecommunication agency — Conjunto de territorios representados por la Oficina francesa de Correos y Telecomunicaciones de Ultramar:																																										
Afrique équatoriale française — French Equatorial Africa — África ecuatorial francesa	I.I.57 - 31.XII.57	1211)	109)	—	41)	—	164)	2)	35)	67)	—	8)	—	42)	2810)	—	3211)	—	81)	—	—	213)	—	—	23	58614)	7815)	1216)	—	—	546 000	531 800	—	—	30 700	848	2 004	22	—	4	10	
Afrique occidentale française — French West Africa — África occidental francesa	I.I.57 - 31.XII.57	60	8417)	—	5018)	—	819)	4	48	2717)	—	45	—	—	7117)	1	23	—	9	—	25 20)	6	—	—	33	850	80	2	6	3	182 500 21)	171 000 21)	—	—	34 849 22)	6 848	29 904	3 174 23)	27	128 215 24)	192 108 24)	
Cameroun (Etat du) (sous tutelle de la France) — Cameroon (State of) (under French Trusteeship) — Camerún (Estado de) (bajo tutela de Francia)	I.I.57 - 31.XII.57	34	10	—	—	—	—	1	6	6	—	8	—	—	—	—	5	—	—	—	—	3	—	—	8	152	1	—	—	434 637	421 412	—	—	—	1 222	1 615	—	—	—	—	—	
Côte française des Somalis — French Somaliland — Costa francesa del País de los Somalis	I.I.57 - 31.XII.57	—	—	—	10	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	21	—	3	—	27 075	25 080	—	—	—	682	2 243	24	1	—	—	
Madagascar et Dépendances — Madagascar and Dependencies — Madagascar y Dependencias	I.I.57 - 31.XII.57	19	28	—	79	—	5	7	29	—	2	3	6	23	—	1125)	19	—	3	—	—	1	—	—	35	266	3	24	—	871 509	878 012	—	—	131 745	554	1 776	625	7	14 162 26)	19 837 26)		
Nouvelle-Calédonie et Dépendances — New Caledonia and Dependencies — Nueva Caledonia y Dependencias	I.I.57 - 31.XII.57	15	20	—	—	1	1	—	227)	—	4	8	—	—	—	—	427)	—	—	—	—	1	—	—	15	27 17 27)	4 7 27)	—	—	—	48 954 10 960 27)	50 075 22 854 27)	—	—	797	4 582	4 325	900	—	15 130 27)	21 540 27)	
Polynésie française — French Polynesia — Polinesia francesa	I.I.57 - 31.XII.57	10	—	—	21	2	—	1	1	—	—	13	3	1	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	12	65	22	—	—	63 087 28)	24 616 28)	—	—	174	1 836	7 977	—	—	—	—	—	
S. Pierre et Miquelon (Iles) — St. Pierre and Miquelon — S. Pedro y Miquelón (Islas)	I.I.57 - 31.XII.57	1	4	—	2	1	1	1	1	—	—	9	1	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	8	9	—	—	5 394	4 448	—	—	12	117	221	735	10	5 29)	7 29)		
Togo (République autonome) — Togo (Autonomous Republic) — Togo (República autónoma)	I.I.57 - 31.XII.57	—	—	—	7	—	—	1	1	132)	—	—	—	—	—	—	130)	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	24 400 13 33)	26 200 10 34)	—	—	—	100	1 000	40	—	27 800	22 900	
Espagne — Spain — España	I.I.57 - 31.XII.57	29	55	—	—	15	18	10	149	—	342	2890	82	57	14	55	87	—	85	—	13	184	1	—	818	435	—	—	—	1483 874	1 828 876	—	—	828 500	43 171	167 557	—	—	330 009	180 268		
Ethiopie — Ethiopia — Etiopía	I.I.57 - 31.XII.57	7	251)	—	11	—																																				

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41			
Réunion (Département français de la) — Reunion (French Department of) — Reunión (Departamento francés de la) 1)	1.I.57 - 31.XII.57	1	—	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	15	—	2	—	—	—	—	1	—	—	—	3	20	15	3	—	—	22 504	21 950	—	—	1 732	132	418	—	—	—	—			
Ghana	1.IV.57 - 31.III.58	91)	143)	—	{181) 42) 193}	—	11)	11)	4	{12) 269}	11)	—	—	{12) 653}	—	7	—	1	—	12)	11)	—	—	33	{201) 412) 783}	{12) 653}	601)	—	12)	—	325 277 4)	377 791 4)	475)	55)	6 455 5)	1 833 5)	4 031 5)	84 5)	—	2 709 5)	8 383 5)			
Grèce — Greece — Grecia	1.I.57 - 31.XII.57	17	29	1	—	1	4	—	14	—	228	96	64	15	—	14	—	1	—	—	18	—	—	35	134	403	—	—	—	587 560	651 720	145	20	52 249	38 068	102 835	9 211	50	—	—				
Inde — India — India	1956 1)	132 2)	52)	—	205 2)	6 2)	5 2)	5 2)	72 2)	897 2)	105 2)	17 2)	38 2)	191 2)	1 2)	70 2)	3 2)	38 2)	5 2)	—	29 2)	—	—	189	1618 2)	1000 2)	70 2)	120 2)	102 2)	2 319 810 3)	2 419 853 3)	4057 279 2)	4 054 722 2)	176 2)	94 2)	195 977 2)	13 799 2)	40 387 2)	—	—	4)	4)		
Indonésie (République d') — Indonesia (Republic of) — Indonesia (República de)	1.I.57 - 31.XII.57	79	69	—	109	10	1	8	35	—	4	27	117	74	116	—	39	—	2	—	28	—	—	—	805	780	27	—	—	583 710	507 617	—	—	96 987	6 917	21 456	—	—	—	—	—			
Irlande — Ireland — Irlanda	1.I.57 - 31.XII.57	1	46	—	—	3	3	2	134	6	164	16	28	410	8	9	2	—	—	5	3	—	—	203	244	70	54	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	3	—	—		
Israël (Etat d') — Israel (State of) — Israel (Estado de)	1.IV.57 - 31.III.58	27	82	—	15	—	5	3	5	53	9	39	20	15	120	—	4	—	1	1	1	8	—	—	165	352	179	65	1	—	370 391	361 516	127	10	24 311	14 010	4 736	713	65	—	—			
Italie — Italy — Italia	1.VII.56 - 30.VI.57	115	194	—	92	4	9	5	390	23	673	1249	95	531	6	7	60	3	52	—	390	173	—	1143	648	546	704	19	—	2 812 805	3 178 549	272	488	4 082 617	97 670	236 765	17 186	1 186	67 694	92 199	—	—		
Japon — Japan — Japón	1.I.57 - 31.XII.57	306	1775	—	553	57	162	110	42	1633	2437	5549	1807	142	9045	1370	29	27	—	287	24	—	4285	4034	21549	4219	6933	457	1248	2 182 510 1)	1 996 564 1)	557	934	174 296	19 501	49 231	—	—	—	—	—			
Jordanie — Jordan — Jordania	1.I.57 - 31.XII.57	13	9	1	1	—	—	1	8	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	2	—	—	—	3	62	5	10	—	—	101 152	94 618	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Laos	1.I.57 - 31.XII.57	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Luxembourg — Luxembourg — Luxemburgo	1.I.57 - 31.XII.57	—	—	—	—	—	—	—	1	11	—	—	—	2	63	—	9	—	1	—	—	3	1	—	36	62	66	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Malaya-Bornéo britannique (Groupe) — Malaya-British Borneo Group — Malaya-Borneo británico (Grupo): Bornéo du Nord — North Borneo — Borneo del Norte	1.I.57 - 31.XII.57	12	10	—	—	4	—	—	8	2	—	6	12	3	8	—	3	—	—	—	1	—	—	6	109	33	29	—	—	—	162 834	144 621	—	—	15 581	505	1 936	—	—	—	—	—		
Station de Jesselton de Cable and Wireless Ltd. — Jesselton station of Cable and Wireless Ltd. — Estación de Jesselton de la Cable and Wireless Ltd.	1.I.57 - 31.XII.57	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	214	—	—	—	—	—	—	—		
Malaya	1.I.57 - 31.XII.57	5	220	—	20	3	3	5	16	29	42	156	7	19	163	—	17	—	1	3	—	—	—	98	406	346	158	24	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stations de Cable and Wireless Ltd. — Stations of Cable and Wireless Ltd. — Estaciones de la Cable and Wireless Ltd.: Penang	1.I.57 - 31.XII.57	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Singapore	1.I.57 - 31.XII.57	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	1 238 000	1 196 000	455	70	—	—	—	—	—	—	—	—		
Sarawak	1.I.57 - 31.XII.57	17	55	—	2	—	—	—	4	6	3	19	—	15	—	—	3	—	2	—	1	—	—	—	5	156	24	—	—	—	230 400	220 660	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Maroc — Morocco — Marruecos	1.I.57 - 31.XII.57	—	—	—	8	1	9	3	15	379	2	268	1	67	234	2	17	—	16	1	—	12	—	216	627	500	193	260	—	—	689 653	618 242	81	27	1)	11 552	23 987	5 377	30	—	—	13		
Monaco — Monaco — Mónaco	1.I.57 - 31.XII.57	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	5	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Norvège — Norway — Noruega 1)	1.VII.56 - 30.VI.57	21 2)	115	—	12 3)	—	12	15	31	225 4)	1616 5)	4823	1148	59	1266 4)	33	52	—	11	—	6	34	—	1307	1961	8778	145	542	—	1400 5)	486 957 6)	439 906 6)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nouvelle-Zélande — New Zealand — Nueva Zelandia	1.IV.57 - 31.III.58	—	16	—	8	—	102	4	63	851	13	1261	53	117	5112	13	31	2	3	2	—	34	—	2735	1467	6600	53	—	23	—	30 446	55 370	452	243	35 312	17 011	52 726	1 066	16	—	—	—		
Panama (République de) — Panama (Republic of) — Panamá (República de)	1.I.57 - 31.XII.57	12	6	—	3	14	3	4	—	574	104	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Pays-Bas, Surinam, Antilles néerlandaises, Nouvelle-Guinée — Netherlands, Surinam, Netherlands Antilles, New Guinea — Países Bajos, Surinam, Antillas neerlandesas, Nueva Guinea: Pays-Bas — Netherlands — Países Bajos 1)	1.I.57 - 31.XII.57	1	36	—	3	6	1	8	305	351	1294	324	150	4	1207	10	38	4	—	225	—	9	4	1011	108	2929	311	981	6	75	976 690	962 959	—	—	27 869	89 265 2) 3)	221 570 3)	119 392 3)	693	380 680	440 765			
Surinam	1.I.57 - 31.XII.57	—	6	—	6	5	1	5	9	—	28	—	—	—	24	2	1	—	—	—	2	—	—	13	73	46	5	11	—	—	65 906	73 991	—	—	30 363	328	1 123	—	—	8 612	6 812			
Antilles néerlandaises — Netherlands Antilles — Antillas neerlandesas	1.I.57 - 31.XII.57	—	—	—	6	3	—	2	4	—	1	19	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	36	26	19	16	—	—	159 554	142 440	—	—	28 352	17 030	19 801	438	34	71 437	78 934	—	—		
Nouvelle-Guinée néerlandaise — Netherlands New Guinea — Nueva Guinea neerlandesa	1.I.57 - 31.XII.57	—	59 4)	—	19 5)	—	2 6)	1	6	2 7)	—	20	—	18	8 5)	—	5	—	—	—	2 8)	—	—	3	155 8)	63 9)	8 7)	—	—	—	60 631 10)	57 135 11)	—	—	6 772 12)	1 032	824	88	—	—	—	—		
Portugal	1.I.57 - 31.XII.57	59	126	—	166	1	62	14	22	202	55	623	150	218	275	13	31	6	7	—	3	34	—	156	835	1740	195	130	—	2	853 892	788 749	247	23	44 466	29 497	77 517	860	100	—	—	—	—	
Provinces espagnoles du Golfe de Guinée — Spanish Provinces in the Gulf of Guinea — Provincias españolas del Golfo de Guinea 1)	1.I.57 - 31.XII.57	10	2	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	23 595	23 228	—	—	—	318	301	—	—	—	—	—	—	
Provinces portugaises d'Outre-Mer — Portuguese Overseas Provinces — Provincias portuguesas de Ultramar: Angola	1.I.57 - 31.XII.57	29	1	1	—	4	—	—	23	—	1	—	—	16	—	—	—	—	—	—	16	—	—	130	138	1	—	—	—	—	126 395	110 808	1	50	31 963	5 646	7 277	—	—	945	667	—	—	
Cap-Vert (Îles du) — Cape Verde Islands — Cabo Verde (Islas de)	1.I.57 - 31.XII.57	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	12	18	—	—	—	—	—	13 506	12 910	—	—	435	1 084	2 895	—	—	—	—	—	—	
Sal (Sal Aéroporté) 1)	1.I.57 - 31.XII.57	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	18	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Guinée portugaise — Portuguese Guinea — Guinea portuguesa	1.I.57 - 31.XII.57	—	8	—	5	1	—	—	1	—	1	—	3	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	1	29	—	—	—	—	—	10 340	8 872	—	—	3 300	72	194	—	—	—	—	—	—	
Indes portugaises — Portuguese India — Indias portuguesas	1.I.57 - 31.XII.57	3	3	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	46 655	35 752	—	—	—	—	119	1 226	—	—	—	—		
Macau — Macao — Macao	1.I.57 - 31.XII.57	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	—	—	4	12	—	—	5	—	—	20 137	27 727	—	—	37 157	45	90	—	—	—	—	—	—	
Mozambique	1.I.57 - 31.XII.57	9	8	1	—	3	—	—	6	—	17	—	20	—	—	2	—	6	—	—	4	—	—	74	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26 456	4 452	10 854	—	—	14	556	—	—	
S																																												

Afrique orientale britannique. —

- 1) Les indications manquent.
- 2) Nombre d'avis médicaux transmis par radiotélégramme: 18 demandes reçues des navires et 12 réponses communiquées à ceux-ci.

Argentine (République). —

- 1) Ces chiffres concernent le trafic écoulé par les stations relevant du Ministère des Communications.
- 2) Ces chiffres ne concernent que le trafic des compagnies d'exploitation privées reconnues.

Australie (Fédération de l'). —

- 1) Les stations fixes comprennent:

	Télé- gra- phique	Télé- pho- nique	A plu- sieurs services
stations de correspondance publique:			
service international	36	17	12
service interne	—	1 000	—
stations du service aéronautique:			
service international	14	—	—
service interne	—	30	43
stations exploitées par des services publics	30	237	122
divers	—	116	—
Total	80	1 400	177

- 2) Les stations terrestres de base comprennent: stations de correspondance publique: service interne 24 stations exploitées par des entreprises commerciales: service de correspondance privée interne 748 stations exploitées par des services publics 712

Total 1 484

- 3) Les stations mobiles terrestres comprennent: stations de correspondance publique: service interne 583 stations exploitées par des entreprises commerciales: service de correspondance privée interne 8 092 stations exploitées par des services publics 5 196

Total 13 871

- 4) Les stations de radiodiffusion (sonore) comprennent: stations commerciales 108 stations nationales 55

Total 163

- 5) Nombre de télégrammes transmis et reçus:
- | | Transmis | Reçus |
|-------------------------------|-----------|-----------|
| service international | 978 971 | 985 117 |
| service interne | 267 087 | 267 087 |
| Total | 1 246 058 | 1 252 204 |

Belgique. —

- 1) Le nombre d'émetteurs est de 74 si l'on compte séparément les divers émetteurs associés en un même groupe.
- 2) Le nombre d'émetteurs est de 1 135 si l'on compte séparément les divers émetteurs associés en un même groupe.
- 3) Nombre de conversations téléphoniques: service international: 18 004 (arrivée+départ); service interne: néant.
- 4) Nombre de conversations téléphoniques: service international: 2 194 (arrivée+départ); service interne: 17 798 (arrivée+départ).

Bermudes-Caraïbes britanniques (Groupe). —

- 1) Nombre de conversations téléphoniques: au départ: 1 515, à l'arrivée: 1 107.
- 2) 13 151 contacts.
- 3) Les indications manquent.
- 4) Service interne.
- 5) Nombre de télégrammes:

	Transmis	Reçus
service international	41 114	33 116
service interne	563 954	—
service aéronautique	336 645	370 418
Total	941 713	403 534

- 6) Ce chiffre indique le nombre de minutes des conversations téléphoniques.

- 7) Nombre de radiotélégrammes transmis et reçus: 36 000.

- 8) Les émetteurs indiqués dans cette colonne sont également compris dans les chiffres mentionnés dans la colonne 25. Il s'agit d'émetteurs qui peuvent être manipulés par déplacement de fréquence.

- 9) Les données statistiques n'ont pas été établies.

Chili. —

- 1) Ce chiffre comprend 26 stations ouvertes au service public et 171 stations du service privé interne.
- 2) Ce chiffre comprend 9 stations ouvertes au service public et 621 stations du service privé interne.

British East Africa. —

- 1) Not available.
- 2) By telegram: 13 requests for medical advice received from ships, and 12 messages giving medical advice sent to ships.

Argentine Republic. —

- 1) Traffic carried by the stations under the direction of the Ministry of Communications.
- 2) Traffic carried by recognized private operating agencies only.

Australia (Commonwealth of). —

- 1) Fixed stations include:

	Tele- graph	Tele- phone	Several services
Public Correspondence stations:			
External Service	36	17	12
Internal Service	—	1 000	—
Aeronautical stations:			
External Service	14	—	—
Internal Service	—	30	43
Stations operated by Public Utilities	30	237	122
Miscellaneous	—	116	—
Total	80	1 400	177

- 2) Base land stations include: Public Correspondence stations: Internal Service 24 Stations operated by Commercial Undertakings: Private Correspondence Internal Service 748 Stations operated by Public Utilities 712

Total 1 484

- 3) Land mobile stations include: Public Correspondence stations: Internal Service 583 Stations operated by Commercial Undertakings: Private Correspondence Internal Service 8 092 Stations operated by Public Utilities 5 196

Total 13 871

- 4) Sound Broadcasting stations include: Commercial stations 108 National stations 55

Total 163

- 5) Number of telegrams transmitted and received:
- | | Transmitted | Received |
|----------------------------|-------------|-----------|
| External service | 978 971 | 985 117 |
| Internal Service | 267 087 | 267 087 |
| Total | 1 246 058 | 1 252 204 |

Belgium. —

- 1) The number of transmitters is 74 if the various transmitters associated in the same group be considered separately.
- 2) The number of transmitters is 1 135 if the various transmitters associated in the same group be considered separately.
- 3) Number of telephone calls: international service: 18 004 (inward+outward); internal service: nil.
- 4) Number of telephone calls: international service: 2 194 (inward+outward); internal service: 17 798 (inward+outward).

Bermuda-British Caribbean Group. —

- 1) Number of telephone conversations: Outgoing: 1 515, Incoming: 1 107.
- 2) 13 151 contacts.
- 3) Information not available.
- 4) Internal radiotelephone system.
- 5) Number of telegrams:

	Transmitted	Received
External Service	41 114	33 116
Internal Service	563 954	—
Aeronautical Service	336 645	370 418
Total	941 713	403 534

- 6) Minutes of telephone conversations.

- 7) Number of radiotelegrams transmitted and received: 36 000.

- 8) The transmitters shown in this column have also been included in the totals shown in column 25 and are those which can be used for frequency shift signalling.

- 9) No records are kept.

Chile. —

- 1) This figure includes 26 stations open for public service, and 171 stations for private internal service.
- 2) This figure includes 9 stations open for public service, and 621 stations for private internal service.

Africa orientale britannica. —

- 1) Faltan datos.
- 2) Número de consejos médicos transmitidos por radiotelegrama: 18 consultas recibidas de los barcos y 12 contestaciones comunicadas a los mismos.

Argentina (República). —

- 1) Estos datos se refieren al tráfico cursado por las estaciones que dependen del Ministerio de Comunicaciones.
- 2) Estos datos solo se refieren al tráfico de las empresas privadas de explotación reconocidas.

Australia (Federación). —

- 1) Las estaciones fijas comprenden:

	Tele- grá- fico	Tele- fónico	Servi- cios diver- sos
Estaciones de correspondencia pública:			
servicio internacional . . .	36	17	12
servicio interior	—	1 000	—
Estaciones del servicio aeronáutico:			
servicio internacional . . .	14	—	—
servicio interior	—	30	43
Estaciones explotadas por servicios públicos	30	237	122
Otras estaciones	—	116	—
Total	80	1 400	177

- 2) Las estaciones terrestres de base comprenden: Estaciones de correspondencia pública: servicio interior 24 Estaciones explotadas por empresas comerciales: servicio de correspondencia privada interna 748 Estaciones explotadas por servicios públicos 712

Total 1 484

- 3) Las estaciones móviles terrestres comprenden: Estaciones de correspondencia pública: servicio interior 583 Estaciones explotadas por empresas comerciales: servicio de correspondencia privada interna 8 092 Estaciones explotadas por servicios públicos 5 196

Total 13 871

- 4) Las estaciones de radiodifusión (sonora) comprenden: Estaciones comerciales 108 Estaciones nacionales 55

Total 163

- 5) Número de telegramas transmitidos y recibidos:
- | | Transmitidos | Recibidos |
|------------------------------|--------------|-----------|
| Servicio internacional . . . | 978 971 | 985 117 |
| Servicio interior | 267 087 | 267 087 |
| Total | 1 246 058 | 1 252 204 |

Bélgica. —

- 1) Si se cuentan separadamente los distintos transmisores incluidos en un mismo grupo, el total es de 74.
- 2) Si se cuentan separadamente los distintos transmisores incluidos en un mismo grupo, el total es de 1 135.
- 3) Número de conversaciones telefónicas: servicio internacional: 18 004 (de llegada+de salida); servicio interior: nada.
- 4) Número de conversaciones telefónicas: servicio internacional: 2 194 (de llegada+de salida); servicio interior: 17 798 (de llegada+de salida).

Bermudas-Caribes británicas (Grupo). —

- 1) Número de conversaciones telefónicas: de salida: 1 515, de llegada: 1 107.
- 2) 13 151 enlaces.
- 3) Faltan datos.
- 4) Servicio interior.
- 5) Número de telegramas:

	Transmitidos	Recibidos
Servicio internacional . . .	41 114	33 116
Servicio interior	563 954	—
Servicio aeronáutico	336 645	370 418
Total	941 713	403 534

- 6) Esta cifra indica el número de minutos de las conversaciones telefónicas.

- 7) Número de radiotelegramas transmitidos y recibidos: 36 000.

- 8) Los transmisores que se indican en esta columna están incluidos también en las cifras mencionadas en la columna 25. Se trata de transmisores que pueden ser manipulados por desviación de frecuencia.

- 9) No han sido establecidos datos estadísticos.

Chile. —

- 1) Esta cifra comprende 26 estaciones abiertas al servicio público y 171 estaciones del servicio interior privado.
- 2) Esta cifra comprende 9 estaciones abiertas al servicio público y 621 estaciones del servicio interior privado.

Colonies, Protectorats, Territoires d'Outre-Mer et Territoires sous mandat ou tutelle du Royaume-Uni. —

- 1) Les émetteurs indiqués dans cette colonne sont également compris dans le total de la colonne 25 et sont ceux qui peuvent être manipulés par déplacement de fréquence.
- 2) Un de ces émetteurs est également compris dans le total de la colonne 25 et il peut être manipulé par déplacement de fréquence.
- 3) Y compris 51 685 télégrammes transmis sur le réseau interne des P. & T. des îles Fidji. Le reste a été transmis par Nadi Airport Aeradio et concerne le trafic relatif à l'exploitation des lignes aériennes internationales, météo, etc.
- 4) Y compris 63 540 télégrammes reçus sur le réseau interne des P. & T. des îles Fidji. Le reste a été transmis par Nadi Airport Aeradio et concerne le trafic relatif à l'exploitation des lignes aériennes internationales, météo, etc.
- 5) Y compris 4 797 conversations radiotéléphoniques échangées sur le réseau radiotéléphonique interne des P. & T. des îles Fidji entre stations fixes. Les autres conversations ont été acheminées par Nadi Airport Aeradio.
- 6) Y compris 676 conversations radiotéléphoniques échangées avec la navigation maritime locale. Les autres conversations ont été échangées entre Nadi Airport Aeradio et la vedette de contrôle.
- 7) Ces chiffres ne se rapportent qu'aux communications en route échangées avec les aéronefs.

Danemark (y compris les Féroé et le Groenland). —

- 1) 5 de ces stations se trouvent au Groenland.
- 2) 4 de ces stations se trouvent au Groenland.
- 3) 26 de ces stations se trouvent au Groenland.
- 4) Cette station se trouve au Groenland.
- 5) 29 de ces stations se trouvent au Groenland.
- 6) 28 de ces stations se trouvent au Groenland.
- 7) 1 de ces stations se trouve au Groenland.
- 8) Pour 406 de ces stations, service interne seulement.
- 9) Pour 3 358 de ces stations, service interne seulement.
- 10) 7 de ces stations se trouvent au Groenland.
- 11) 24 de ces stations se trouvent au Groenland.
- 12) De plus, 285 921 télégrammes internes ont été échangés par voie radiotélégraphique.
- 13) Les chiffres mentionnés dans les colonnes 1 à 30 indiquent la situation au 31 mars 1958.
- 14) Aucun échange de correspondance publique.

Ensemble des Territoires représentés par l'Office français des postes et télécommunications d'Outre-Mer. —

- 1) Stations fixes travaillant exclusivement en télégraphie (A1). Ce chiffre comporte:
104 stations exploitées par l'Office des Postes et Télécommunications de l'A.E.F.,
3 stations militaires participant au trafic public,
1 station du réseau administratif de commandement,
1 station privée reliée au réseau Postal,
8 stations fixes aéronautiques (S.N.A.),
1 station d'Air-France (TZU),
3 stations R.S.F.T.A. exploitées par l'armée de l'Air.
Ne sont pas comprises dans ce total, les stations transmettant du trafic intéressant exclusivement l'armée de l'Air, de terre ou de mer.
- 2) Stations fixes travaillant exclusivement en téléphonie. Ce chiffre comporte:
1 station exploitée par l'Office des Postes et Télécommunications (Ouango),
13 stations R.A.C. participant au réseau Postal,
5 stations R.A.C. indépendantes,
71 stations privées indépendantes,
19 stations privées participant au réseau Postal.
- 3) Stations fixes ouvertes à plusieurs services (service mixte A1 et A3). Ce chiffre comporte:
33 stations exploitées par l'Office des Postes et Télécommunications,
8 stations exploitées par le S.N.A.
- 4) Stations côtières radiotéléphoniques (2 stations Postal ouvertes au public et 14 stations privées).
- 5) Stations côtières mixtes exploitées par l'Office des Postes et Télécommunications.
- 6) Stations terrestres aéronautiques. Ce chiffre comporte:
22 stations exploitées par l'Office des Postes et Télécommunications,
7 stations relevant de l'Aéronautique Civile,
6 stations relevant du Secrétariat d'Etat aux Forces Armées (Air).
- 7) Stations de base (3 stations Postal, 2 stations privées et 1 station R.A.C.).
- 8) Stations radiotéléphoniques de navire appartenant à des armateurs.
- 9) Stations mobiles d'aéronef basées en A.E.F. et sous contrôle de l'Aéronautique Civile. Le réseau privé mobile aéronautique s'est développé au Gabon pour les besoins du Service Forestier. Il se décompose de la manière suivante: Gabon 31 avions; Aéroclub civil Moyen-Congo 4; Air-France 7.

Colonies, Protectorates, Oversea Territories and Territories under mandate or trusteeship of the United Kingdom. —

- 1) The transmitters shown in this column are also included in the total in column 25, and are those which can be used for frequency shift signalling.
- 2) One of these transmitters is also included in the total in column 25, and is that which can be used for frequency shift signalling.
- 3) Includes 51 685 telegrams transmitted on Fiji P. & T. domestic circuits. Balance handled by Nadi Airport Aeradio as traffic concerning the operation of International Airlines, Met., etc.
- 4) Includes 63 540 telegrams received on Fiji P. & T. domestic circuits. Balance handled by Nadi Airport Aeradio as traffic concerning the operation of International Airlines, Met., etc.
- 5) Includes 4 797 radiotelephone conversations over Fiji P. & T. domestic R/T circuits between fixed stations. Balance by Nadi Airport Aeradio.
- 6) Includes 676 radiotelephone conversations with local shipping. Balance by Nadi Airport Aeradio to control launch.
- 7) These figures refer to en route communication with aircraft only.

Denmark (including Faroe Islands and Greenland). —

- 1) 5 of these stations are in Greenland.
- 2) 4 of these stations are in Greenland.
- 3) 26 of these stations are in Greenland.
- 4) This station is in Greenland.
- 5) 29 of these stations are in Greenland.
- 6) 28 of these stations are in Greenland.
- 7) 1 of these stations is in Greenland.
- 8) For 406 of these stations, domestic service only.
- 9) For 3 358 of these stations, domestic service only.
- 10) 7 of these stations are in Greenland.
- 11) 24 of these stations are in Greenland.
- 12) In addition, 285 921 internal telegrams exchanged by radiotelegraphy.
- 13) The figures mentioned in columns 1 to 30 indicate situation at 31 March, 1958.
- 14) No exchange of public correspondence.

Group of the different territories represented by the French Overseas Postal and Telecommunication agency. —

- 1) Exclusively telegraphic fixed stations (A1). This figure comprises:
104 stations operated by the Postal and Telecommunication Authority of French Equatorial Africa,
3 military stations sharing in public traffic,
1 station of the administrative control network,
1 private station linked to the Postal network,
8 aeronautical fixed stations (S.N.A.),
1 Air-France station (TZU),
3 A.F.T.N. stations operated by the Air Force.
This total does not include stations which transmit traffic of interest to the Army, Navy or Air Force only.
- 2) Exclusively telephone fixed stations. This figure comprises:
1 station operated by the Postal and Telecommunication Authority (Ouango),
13 R.A.C. stations sharing the Postal network,
5 independent R.A.C. stations,
71 independent private stations,
19 private stations sharing the Postal network.
- 3) Fixed stations open to several services (combined A1 and A3 service). This figure comprises:
33 stations operated by the Postal and Telecommunication Authority,
8 stations operated by the S.N.A.
- 4) Radiotelephone coast stations (2 Postal public stations and 14 private stations).
- 5) Combined coast stations operated by the Postal and Telecommunication Authority.
- 6) Aeronautical land stations. This figure comprises:
22 stations operated by the Postal and Telecommunication Authority,
7 stations of the Civil Aeronautical Authority,
6 stations of the State Secretariat of the Armed Forces (Air).
- 7) Base stations (3 Postal stations, 2 private stations, and 1 R.A.C. station).
- 8) Radiotelephone ship stations belonging to shipowners.
- 9) Aircraft mobile stations based in French Equatorial Africa controlled by the Civil Aeronautical Authority. The aeronautical mobile private network has developed in Gabon to meet the needs of the Forestry Department. It consists of the following: Gabon 31 aeroplanes; Middle Congo Flying Club 4; Air-France 7.

Colonias, Protectorados, Territorios de Ultramar y Territorios bajo tutela o mandato del Reino Unido. —

- 1) Los transmisores que se indican en esta columna están incluidos asimismo en el total de la columna 25 y son los que pueden ser manipulados por desviación de frecuencia.
- 2) Uno de estos transmisores está incluido asimismo en el total de la columna 25 y puede ser manipulado por desviación de frecuencia.
- 3) Incluidos 51 685 telegramas transmitidos por la red interior de Correos y Telégrafos de las islas Fidji. Los demás han sido transmitidos por Nadi Airport Aeradio y conciernen al tráfico relacionado con la explotación de las líneas aéreas internacionales, meteorología, etc.
- 4) Incluidos 63 540 telegramas recibidos por la red interior de Correos y Telégrafos de las islas Fidji. Los demás han sido transmitidos por Nadi Airport Aeradio y conciernen al tráfico relacionado con la explotación de las líneas aéreas internacionales, meteorología, etc.
- 5) Incluidas 4 797 conversaciones radiotelefónicas cruzadas, por la red radiotelefónica interior de Correos y Telégrafos de las islas Fidji, entre estaciones fijas. Las demás conversaciones han sido dirigidas por Nadi Airport Aeradio.
- 6) Incluidas 676 conversaciones radiotelefónicas cruzadas con la navegación marítima local. Las demás conversaciones han sido cruzadas entre Nadi Airport Aeradio y la lancha de control.
- 7) Estas cifras se refieren exclusivamente a las comunicaciones cruzadas con las aeronaves en vuelo.

Dinamarca (comprendidas las islas Feroe y Groenlandia). —

- 1) 5 de estas estaciones se encuentran en Groenlandia.
- 2) 4 de estas estaciones se encuentran en Groenlandia.
- 3) 26 de estas estaciones se encuentran en Groenlandia.
- 4) Esta estación se encuentra en Groenlandia.
- 5) 29 de estas estaciones se encuentran en Groenlandia.
- 6) 28 de estas estaciones se encuentran en Groenlandia.
- 7) 1 de estas estaciones se encuentra en Groenlandia.
- 8) Para 406 estaciones de éstas, únicamente servicio interior.
- 9) Para 3 358 estaciones de éstas, únicamente servicio interior.
- 10) 7 de estas estaciones se encuentran en Groenlandia.
- 11) 24 de estas estaciones se encuentran en Groenlandia.
- 12) Han sido, además, cruzados radiotelegráficamente 285 921 telegramas interiores.
- 13) Las cifras que se mencionan en las columnas 1 a 30 indican la situación al 31 de marzo de 1958.
- 14) Ningún intercambio de correspondencia pública.

Conjunto de territorios representados por la Oficina francesa de Correos y Telecomunicaciones de Ultramar. —

- 1) Estaciones fijas que trabajan exclusivamente en telegrafía (A1). Esta cifra comprende:
104 estaciones explotadas por la Oficina de Correos y Telecomunicaciones del A.E.F.,
3 estaciones militares que participan en el tráfico público,
1 estación de la red administrativa de mando,
1 estación privada que enlaza con la red Postal,
8 estaciones fijas aéronáuticas (S.N.A.),
1 estación de Air-France (TZU),
3 estaciones R.S.F.T.A. explotadas por el ejército del Aire.
No están incluidas en este total, las estaciones que transmiten tráfico exclusivamente relativo a los ejércitos del Aire, de Tierra o de Mar.
- 2) Estaciones fijas que trabajan exclusivamente en telefonía. Esta cifra comprende:
1 estación explotada por la Oficina de Correos y Telecomunicaciones (Ouango),
13 estaciones R.A.C. que contribuyen a la red Postal,
5 estaciones R.A.C. independientes,
71 estaciones privadas independientes,
19 estaciones privadas que contribuyen a la red Postal.
- 3) Estaciones fijas abiertas para varios servicios (servicio mixto A1 y A3). Esta cifra comprende:
33 estaciones explotadas por la Oficina de Correos y Telecomunicaciones,
8 estaciones explotadas por el S.N.A.
- 4) Estaciones costeras radiotelefónicas (2 estaciones Postal abiertas para el público y 14 estaciones privadas).
- 5) Estaciones costeras mixtas explotadas por la Oficina de Correos y Telecomunicaciones.
- 6) Estaciones terrestres aeronáuticas. Esta cifra comprende:
22 estaciones explotadas por la Oficina de Correos y Telecomunicaciones,
7 estaciones dependientes de la Aeronáutica Civil,
6 estaciones dependientes de la Secretaría de Estado cerca de las Fuerzas Armadas (Aire).
- 7) Estaciones de base (3 estaciones Postal, 2 estaciones privadas y 1 estación R.A.C.).
- 8) Estaciones radiotelefónicas de barco pertenecientes a armadores.
- 9) Estaciones móviles de aeronave con base en el A.E.F. y dependientes de la Aeronáutica Civil. La red privada móvil aeronáutica, desarrollada en el Gabón para las necesidades del Servicio Forestal, se descompone de la siguiente manera: Gabón, 31 aviones; Aéroclub civil Congo Medio, 4; Air-France, 7.

- 10) Stations mobiles terrestres ou fluviales réparties comme suit:
8 bateaux baliseurs du service de coordination des problèmes d'équipement de base (balisage maritime),
8 bateaux fluviaux appartenant à des sociétés privées,
1 station itinérante utilisée par un guide de chasse,
6 stations itinérantes utilisées par le service géographique,
5 stations itinérantes utilisées par la Société des pétroles d'A.E.F.
- 11) Stations terrestres de radiophare réparties comme suit:
21 stations terrestres de radiophare exploitées par l'Office des Postes et Télécommunications au profit de l'Aéronautique Civile,
8 stations exploitées par le S.N.A.,
3 stations exploitées par l'armée de l'Air.
- 12) Stations terrestres radiogoniométriques dont 6 relèvent de l'armée de l'Air et 2 du S.N.A.
- 13) 2 stations de radiodiffusion (1 à Brazzaville, 1 à Fort-Lamy).
- 14) Émetteurs à modulation d'amplitude (stations fixes et terrestres). L'augmentation de ces stations au cours de l'année 1957 est due au développement des réseaux privés fixe et mobile.
- 15) Émetteurs de stations mobiles répartis comme suit:
8 émetteurs de stations de navire (colonne 11),
42 émetteurs de stations d'aéronef (colonne 13),
28 émetteurs de stations mobiles terrestres ou fluviales (colonne 14).
- 16) Émetteurs à modulation de fréquence répartis comme suit:
Office des Postes et Télécommunications . . . 8
Centre du R.G.R. 4
- 17) Stations privées utilisées pour le trafic intérieur des permissionnaires seulement.
- 18) Stations ouvertes au service télégraphique et téléphonique.
- 19) Y compris 5 stations privées utilisées pour le trafic intérieur des permissionnaires seulement.
- 20) Radiobalise.
- 21) Chiffres intéressant uniquement le trafic international de départ ou d'arrivée, selon le cas, et de transit.
- 22) Communications taxées du régime international.
- 23) Nombre d'unités de communication de 3 minutes.
- 24) Trafic de sécurité et de régularité de la navigation aérienne.
- 25) Radiophares aéronautiques pouvant servir sur demande au service maritime.
- 26) Ces chiffres ne comprennent plus le trafic écoulé par les stations appartenant à la Direction de l'Aéronautique Civile qui n'établit pas les statistiques sur les mêmes bases que le Service des Postes et Télécommunications.
- 27) Stations/émetteurs/trafic de l'Aéronautique Civile.
- 28) Nombre de télégrammes:

	Transmis	Reçus
service intérieur	40 591	—
service international	21 799	24 083
services spéciaux	697	533
Total	63 087	24 616

- 29) Exclusivement le trafic de sécurité de la navigation aérienne.
- 30) Le radiophare du service aéronautique fournit des relèvements aux navires qui en font la demande à la station côtière, dans la bande des 600 m.
- 31) Radiogoniomètre VHF d'atterrissage de l'aérodrome de Lomé.
- 32) Tour de contrôle de l'aérodrome de Lomé.
- 33) Service des Postes et Télécommunications.
- 34) Dont 3 émetteurs VHF.

Ethiopie. —

- 1) Stations exploitées par des entreprises commerciales et par des services publics, utilisées pour le trafic interne privé.
- 2) Les stations des forces aériennes nationales ne sont pas comprises dans ce chiffre.
- 3) Y compris les émetteurs des stations mentionnées dans la colonne 2.
- 4) Ces données comprennent le trafic international et interne. Toutefois, les conversations des stations exploitées par des entreprises commerciales et par des services publics ne sont pas comprises dans ce chiffre.

France et Algérie. —

- 1) Les stations militaires ne sont pas comprises dans cette statistique.

Ghana. —

- 1) Service de correspondance publique.
- 2) Service aéronautique.
- 3) Police.
- 4) Nombre de télégrammes:

	Transmis	Reçus
Correspondance publique . .	103 000	80 180
Service aéronautique	85 552	160 886
Police	136 725	136 725
Total	325 277	377 791

- 5) Trafic de correspondance publique.

- 10) Land or river mobile stations are apportioned as follows:
8 marker vessels belonging to the authority responsible for coordinating base equipment problems (sea buoys),
8 privately-owned river craft,
1 travelling station used by a hunting guide,
6 travelling stations used by the geographical department,
5 travelling stations used by the Petroleum Company of French Equatorial Africa.
- 11) Land radiobeacons apportioned as follows:
21 land radiobeacons operated by the Postal and Telecommunication Authority on behalf of the Civil Aeronautical Authority,
8 stations operated by the S.N.A.,
3 stations operated by the Air Force.
- 12) Radio direction-finding land stations, 6 of which belong to the Air Force and 2 to the S.N.A.
- 13) 2 broadcasting stations (1 at Brazzaville and 1 at Fort-Lamy).
- 14) Amplitude-modulated transmitters (fixed and land stations). The increase in these stations during 1957 is due to an expansion of fixed and mobile private networks.
- 15) Mobile station transmitters apportioned as follows:
8 ship station transmitters (column 11),
42 aircraft station transmitters (column 13),
28 land or river mobile station transmitters (column 14).
- 16) Frequency-modulated transmitters apportioned as follows:
Postal and Telecommunication Authority . . . 8
R.G.R. Centre 4
- 17) Private stations used only for domestic traffic of licence-holders.
- 18) Stations open for telegraphy and telephony.
- 19) Including 5 private stations used only for domestic traffic of licence-holders.
- 20) Racoon.
- 21) Concerns international traffic only, outgoing or incoming, as the case may be, and transit.
- 22) Paid communications in the international system.
- 23) Number of 3-minute units communications.
- 24) Air navigation safety and regularity traffic.
- 25) Aeronautical radiobeacons which can be used for the maritime service on request.
- 26) These figures no longer include traffic from the Civil Aeronautical Authority, which does not compile statistics on the same bases as the Post and Telecommunication Department.
- 27) Civil Aeronautical Authority stations/transmitters/traffic.
- 28) Number of telegrams:

	Transmitted	Received
Internal service	40 591	—
International service	21 799	24 083
Special services	697	533
Total	63 087	24 616

- 29) Air navigation safety traffic only.
- 30) The aeronautical service radiobeacon can furnish bearings to ships requesting the coast station, in the 600 m band, for such information.
- 31) VHF landing radio direction-finder at Lomé aerodrome.
- 32) Control tower at Lomé aerodrome.
- 33) Post and Telecommunication Department.
- 34) Including 3 VHF transmitters.

Ethiopia. —

- 1) Stations operated by commercial undertakings and public utilities for internal private correspondence.
- 2) National Air Force stations are not included.
- 3) Including transmitters of column 2.
- 4) This figure includes international and domestic traffic. Conversations by stations operated by commercial undertakings and public utilities are not included.

France and Algeria. —

- 1) Military stations are not included in these statistics.

Ghana. —

- 1) Public correspondence service.
- 2) Aeronautical service.
- 3) Police.
- 4) Number of telegrams:

	Transmitted	Received
Public correspondence	103 000	80 180
Aeronautical service	85 552	160 886
Police	136 725	136 725
Total	325 277	377 791

- 5) Public correspondence traffic.

- 10) Estaciones móviles terrestres o fluviales repartidas de la siguiente manera:
8 barcos balizadores del servicio de coordinación de los problemas de instalación de base (balizamiento marítimo),
8 barcos fluviales pertenecientes a sociedades privadas,
1 estación de itinerario utilizada por un guía de caza,
6 estaciones de itinerario utilizadas por el servicio geográfico,
5 estaciones de itinerario utilizadas por la Sociedad de petróleos del A.E.F.
- 11) Estaciones terrestres de radiofaro repartidas de la siguiente manera:
21 estaciones terrestres de radiofaro explotadas por la Oficina de Correos y Telecomunicaciones para la Aeronáutica Civil,
8 estaciones explotadas por el S.N.A.,
3 estaciones explotadas por el ejército del Aire.
- 12) Estaciones terrestres radiogoniométricas de las cuales 6 dependen del ejército del Aire y 2 del S.N.A.
- 13) 2 estaciones de radiodifusión (1 en Brazzaville, 1 en Fort-Lamy).
- 14) Transmisores a modulación de amplitud (estaciones fijas y terrestres). El aumento del número de estas estaciones durante el año de 1957 es debido al desarrollo de las redes privadas fijas y móviles.
- 15) Transmisores de estaciones móviles repartidos de la siguiente manera:
8 transmisores de estaciones de barco (columna 11),
42 transmisores de estaciones de aeronave (columna 13),
28 transmisores de estaciones móviles terrestres o fluviales (columna 14).
- 16) Transmisores a modulación de frecuencia repartidos de la siguiente manera:
Oficina de Correos y Telecomunicaciones . . . 8
Centro del R.G.R. 4
- 17) Estaciones privadas utilizadas únicamente para el tráfico interno de los concesionarios.
- 18) Estaciones abiertas al servicio telegráfico y telefónico.
- 19) Incluidas 5 estaciones privadas utilizadas únicamente para el tráfico interno de los concesionarios.
- 20) Radiobaliza.
- 21) Cifras relativas únicamente al tráfico internacional de salida o de llegada, según el caso, y de tránsito.
- 22) Comunicaciones tasadas del régimen internacional.
- 23) Número de unidades de comunicación de 3 minutos.
- 24) Tráfico de seguridad y regularidad de la navegación aérea.
- 25) Radiofaros aeronáuticos que, previa petición, pueden utilizarse para el servicio marítimo.
- 26) En estas cifras no está ya incluido el tráfico despachado por las estaciones pertenecientes a la Dirección de Aeronáutica Civil, que establece las estadísticas con normas distintas de las empleadas por el Servicio de Correos y Telecomunicaciones.
- 27) Estaciones/transmisores/trafic de la Aeronáutica Civil.
- 28) Número de telegramas:

	Transmitidos	Recibidos
Servicio interior	40 591	—
Servicio internacional	21 799	24 083
Servicios especiales	697	533
Total	63 087	24 616

- 29) Tráfico de seguridad de la navegación aérea exclusivamente.
- 30) El radiofaro del servicio aeronáutico puede tomar marcaciones en la banda de 600 metros y comunicarlás a los barcos que las piden a la estación costera.
- 31) Radiogoniómetro de aterrizaje del aeródromo de Lomé.
- 32) Torre de control del aeródromo de Lomé.
- 33) Servicio de Correos y Telecomunicaciones.
- 34) Incluidos 3 transmisores VHF.

Etiopia. —

- 1) Estaciones explotadas por empresas comerciales y por servicios públicos, utilizadas para el tráfico interno privado.
- 2) Las estaciones de las fuerzas aéreas nacionales no están incluidas en esta cifra.
- 3) Incluidos los transmisores de las estaciones mencionadas en la columna 2.
- 4) Estos datos comprenden el tráfico internacional y el interior. Sin embargo, las conversaciones por estaciones explotadas por empresas comerciales y por servicios públicos no están incluidas en esta cifra.

Francia y Argelia. —

- 1) En esta estadística no están incluidas las estaciones militares.

Ghana. —

- 1) Servicio de correspondencia pública.
- 2) Servicio aeronáutico.
- 3) Policía.
- 4) Número de telegramas:

	Transmitidos	Recibidos
Correspondencia pública . .	103 000	80 180
Servicio aeronáutico	85 552	160 886
Policía	136 725	136 725
Total	325 277	377 791

- 5) Tráfico de correspondencia pública.

Indo. —

- 1) Renseignements complémentaires à ajouter aux données publiées dans la statistique de l'année 1956.
- 2) Ces chiffres ne se rapportent qu'aux stations civiles.
- 3) Ces chiffres ne concernent que le trafic interne.
- 4) La correspondance publique n'est pas admise dans le service aéronautique. 821 416 radiotélégrammes (transmis et reçus) ont été échangés entre stations aéronautiques et d'aéronef et se rapportent au trafic officiel et de sécurité seulement.
- 5) Émetteurs pour mesures ionosphériques.

Japon. —

- 1) Les télégrammes du service interne ne sont pas compris.

Malaya-Bornéo britannique (Groupe). —

- 1) Nombre de radiotélégrammes acheminés par Singapore Naval Radio (GYL) (station radioélectrique de Kranji) pour le compte de l'Administration de Malaya.

Moroc. —

- 1) Durée des conversations téléphoniques:
à l'arrivée: 327 013 minutes;
au départ: 338 539 minutes.

Norvège. —

- 1) Les stations utilisant des fréquences supérieures à 27 Mc/s et deux ou plusieurs circuits (faisceaux hertziens) ne figurent pas dans la présente statistique.
- 2) Y compris 11 stations aéronautiques participant au service fixe.
- 3) Y compris 3 stations aéronautiques participant au service fixe.
- 4) Stations privées utilisées seulement pour le trafic intérieur des concessionnaires.
- 5) Y compris 1 400 stations de détection électromagnétique.
- 6) Trafic taxé.
- 7) Nombre de radiotélégrammes transmis et reçus:

	Transmis	Reçus
trafic taxé	—	—
trafic météorologique	17 484	7 522
trafic de service	2 742	2 757
trafic de location des places relèvements radiogoniométriques	30	47
	—	1 753

Pays-Bas, Surinam, Antilles néerlandaises, Nouvelle-Guinée. —

- 1) Les stations militaires ne sont pas comprises dans cette statistique.
- 2) Y compris 494 relèvements radiogoniométriques et 234 transmissions pour calibration de radiogoniomètres.
- 3) Concerne exclusivement le trafic taxé.
- 4) Y compris 27 stations privées utilisées pour le trafic intérieur des concessionnaires seulement.
- 5) Y compris 5 stations privées utilisées pour le trafic intérieur des concessionnaires seulement.
- 6) Y compris 1 station privée utilisée pour le trafic intérieur des concessionnaires seulement.
- 7) Stations privées utilisées pour le trafic intérieur des concessionnaires seulement.
- 8) Si l'on compte séparément les divers transmetteurs associés en un même groupe, y compris 61 émetteurs privés utilisés pour le trafic intérieur des concessionnaires seulement.
- 9) Si l'on compte séparément les divers transmetteurs associés en un même groupe, y compris 15 émetteurs privés utilisés pour le trafic intérieur des concessionnaires seulement.
- 10) Télégrammes du service international: 18 962;
télégrammes du service interne: 41 669.
- 11) Télégrammes du service international: 15 466;
télégrammes du service interne: 41 669.
- 12) Conversations internationales: 2 726;
conversations internes: 4 046.

Provinces espagnoles du Golfe de Guinée. —

- 1) Renseignements notifiés par: Empresa Torres Quevedo, S.A. (T.Q.S.A.), Telecomunicaciones, 33, Núñez de Balboa, Madrid.

Provinces portugaises d'Outre-Mer. —

- 1) Direction Générale de l'Aéronautique, Sal (Cap-Vert [Iles du]).

République Arabe Unie Région égyptienne. —

- 1) Les chiffres mentionnés dans cette statistique se rapportent aux stations civiles seulement. Ils ne comprennent pas les données concernant les stations militaires, celles des forces navales ou aériennes.
- 2) Les émetteurs des stations de navire et d'aéronef ne sont pas compris dans ce chiffre.
- 3) Ces chiffres ne concernent que les conversations téléphoniques internes.

Rhodesia et Nyasaland (Fédération de). —

- 1) Les indications manquent.
- 2) Y compris les messages d'exploitation non taxés du Département de l'Aviation Civile.
- 3) Concerne exclusivement les messages d'exploitation non taxés du Département de l'Aviation Civile.

India. —

- 1) Extra data to be added to those in the 1956 Statistics.
- 2) These data relate to civil stations only.
- 3) Internal traffic only.
- 4) There is no public correspondence system for aeronautical service in India. 821 416 radiotelegrams (transmitted and received) relating to operational and official traffic have been exchanged between aeronautical and aircraft stations.
- 5) Transmitters for ionospheric investigation.

Japan. —

- 1) Internal telegrams are not included.

Malaya-British Borneo Group. —

- 1) Number of radiotelegrams handled by Singapore Naval Radio (GYL) (Kranji W/T) on behalf of the Malayan Administration.

Morocco. —

- 1) Duration of telephone calls:
Incoming: 327 013 minutes;
Outgoing: 338 539 minutes.

Norway. —

- 1) Stations using frequencies above 27 Mc/s and two or more circuits (radio relay links) are not included in these statistics.
- 2) Including 11 aeronautical stations operating a fixed service.
- 3) Including 3 aeronautical stations operating a fixed service.
- 4) Private stations used only for licensees' domestic traffic.
- 5) Including 1 400 radar stations.
- 6) Charged traffic.
- 7) Number of radiotelegrams transmitted and received:

	Transmitted	Received
Paid traffic	—	—
Meteorological traffic	17 484	7 522
Service traffic	2 742	2 757
Place reservation traffic	30	47
D/F bearings	—	1 753

Netherlands, Surinam, Netherlands Antilles, New Guinea. —

- 1) Military stations are not included in these statistics.
- 2) Including 494 radio D/F bearings and 234 radio D/F calibration transmissions.
- 3) Concerns charged traffic only.
- 4) Including 27 private stations used only for licensees' domestic traffic.
- 5) Including 5 private stations used only for licensees' domestic traffic.
- 6) Including 1 private station used only for licensees' domestic traffic.
- 7) Private stations used only for licensees' domestic traffic.
- 8) If the various transmitters be counted separately, including 61 private transmitters used only for licensees' domestic traffic.
- 9) If the various transmitters be counted separately, including 15 private transmitters used only for licensees' domestic traffic.
- 10) Telegrams in the international service: 18 962;
Telegrams in the internal service: 41 669.
- 11) Telegrams in the international service: 15 466;
Telegrams in the internal service: 41 669.
- 12) International conversations: 2 726;
Internal conversations: 4 046.

Spanish Provinces in the Gulf of Guinea. —

- 1) Information provided by: Empresa Torres Quevedo, S.A. (T.Q.S.A.), Telecomunicaciones, 33, Núñez de Balboa, Madrid.

Portuguese Oversea Provinces. —

- 1) General Aviation Directorate, Sal, Cape Verde Islands.

United Arab Republic Egyptian Region. —

- 1) The figures mentioned in these statistics relate to civil stations only, and do not include information concerning Military, Naval or Air Force stations.
- 2) Transmitters on ship and aircraft stations are not included in this figure.
- 3) These figures relate to conversations on internal telephone circuits only.

Rhodesia and Nyasaland (Federation of). —

- 1) Not available.
- 2) Includes Department of Civil Aviation "free category" operational messages.
- 3) Represents Department of Civil Aviation "free category" operational messages.

India. —

- 1) Datos complementarios que deben añadirse a los publicados en la estadística del año 1956.
- 2) Estos datos se refieren sólo a las estaciones civiles.
- 3) Estas cifras sólo concierne al tráfico interior.
- 4) No se admite la correspondencia pública en el servicio aéronáutico. El número de radiotelegramas (transmitidos y recibidos) relativos al tráfico oficial y al de seguridad intercambiado entre las estaciones aeronáuticas y las de aeronave es de 821 416.
- 5) Transmisores para mediciones ionosféricas.

Japón. —

- 1) No incluidos los telegramas del servicio interior.

Malaya-Borneo británico (Grupo). —

- 1) Número de radiotelegramas encaminados por Singapore Naval Radio (GYL) (estación radioeléctrica de Kranji), por cuenta de la Administración de Malaya.

Marruecos. —

- 1) Duración de las conversaciones telefónicas:
de llegada: 327 013 minutos;
de salida: 338 539 minutos.

Noruega. —

- 1) En esta estadística no figuran las estaciones que utilizan frecuencias superiores a 27 Mc/s y dos o más circuitos (haces hertziens).
- 2) Incluidas 11 estaciones aeronáuticas que participan al servicio fijo.
- 3) Incluidas 3 estaciones aeronáuticas que participan al servicio fijo.
- 4) Estaciones privadas utilizadas únicamente para el tráfico interno de los concesionarios.
- 5) Incluidas 1 400 estaciones de detección electromagnética.
- 6) Tráfico tasado.
- 7) Número de radiotelegramas transmitidos y recibidos:

	Transmitidos	Recibidos
Tráfico tasado	—	—
Tráfico meteorológico	17 484	7 522
Tráfico de servicio	2 742	2 757
Tráfico para reservar billetes Marcaciones radiogoniométricas	30	47
	—	1 753

Países Bajos, Surinam, Antillas neerlandesas, Nueva Guinea. —

- 1) Las estaciones militares no se hallan incluidas en esta estadística.
- 2) Incluidas 494 marcaciones radiogoniométricas y 234 transmisiones para calibración de radiogoniómetros.
- 3) Conciene exclusivamente al tráfico tasado.
- 4) Incluidas 27 estaciones privadas utilizadas para el tráfico interno de los concesionarios únicamente.
- 5) Incluidas 5 estaciones privadas utilizadas para el tráfico interno de los concesionarios únicamente.
- 6) Incluida 1 estación privada utilizada para el tráfico interno de los concesionarios únicamente.
- 7) Estaciones privadas utilizadas para el tráfico interno de los concesionarios únicamente.
- 8) Si se cuentan separadamente los diversos transmisores de un mismo grupo, incluidos 61 transmisores privados destinados al tráfico interno de los concesionarios únicamente.
- 9) Si se cuentan separadamente los diversos transmisores de un mismo grupo, incluidos 15 transmisores privados destinados al tráfico interno de los concesionarios únicamente.
- 10) Telegramas del servicio internacional: 18 962;
Telegramas del servicio interior: 41 669.
- 11) Telegramas del servicio internacional: 15 466;
Telegramas del servicio interior: 41 669.
- 12) Conversaciones internacionales: 2 726;
Conversaciones interiores: 4 046.

Provincias españolas del Golfo de Guinea. —

- 1) Datos facilitados por la Empresa Torres Quevedo, S.A. (T.Q.S.A.), Telecomunicaciones, 33, Núñez de Balboa, Madrid.

Provincias portuguesas de Ultramar. —

- 1) Dirección General de Aeronáutica, Sal (Cabo Verde [Ilas de]).

República Arabe Unida Región egipcia. —

- 1) Las cifras mencionadas en esta estadística se refieren únicamente a las estaciones civiles. No están incluidos en ellas los datos relativos a las estaciones de los ejércitos de tierra, mar y aire.
- 2) En esta cifra no están incluidos los transmisores de las estaciones de barco y de aeronave.
- 3) Estas cifras sólo se refieren a las conversaciones telefónicas interiores.

Rhodesia y Nyasaland (Federación de). —

- 1) Faltan datos.
- 2) Incluidos los mensajes libres de tasa y relativos a la explotación, del Departamento de Aviación Civil.
- 3) Conciene exclusivamente a los mensajes libres de tasa y relativos a la explotación, del Departamento de Aviación Civil.

Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord. —

- 1) Y compris 25 émetteurs à modulation d'amplitude et à modulation de fréquence.
- 2) Y compris 47 émetteurs à modulation d'amplitude et à modulation de fréquence.

Suède. —

- 1) Au 1^{er} janvier 1957.
- 2) Les indications manquent.
- 3) Non compris les stations appartenant à la marine.
- 4) Non compris les stations appartenant à l'aéronautique militaire.
- 5) Le trafic télégraphique taxé n'est pas admis. Les indications au sujet du nombre des télégrammes de service font défaut.

Suisse. —

- 1) Le nombre d'émetteurs est de 123 si l'on compte séparément les divers émetteurs associés en un même groupe.

Union de l'Afrique du Sud et Territoire de l'Afrique du Sud-Ouest. —

- 1) Ces chiffres ne comprennent pas les émetteurs d'amateur.

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. —

- 1) Includes 25 transmitters both with AM and FM.
- 2) Includes 47 transmitters both with AM and FM.

Sweden. —

- 1) As at 1 January, 1957.
- 2) Not available.
- 3) Not including Navy stations.
- 4) Not including Air Force stations.
- 5) Chargeable telegraph traffic not admitted. Figures for service telegrams are not available.

Switzerland. —

- 1) The number of transmitters is 123 if the various transmitters associated in the same group be considered separately.

Union of South Africa and Territory of South-West Africa. —

- 1) Does not include amateur transmitters.

Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte. —

- 1) Incluidos 25 transmisores a modulación de amplitud y a modulación de frecuencia.
- 2) Incluidos 47 transmisores a modulación de amplitud y a modulación de frecuencia.

Suecia. —

- 1) En 1^o de enero de 1957.
- 2) Faltan datos.
- 3) No están incluidas las estaciones que pertenecen a la marina.
- 4) No están incluidas las estaciones que pertenecen a la aeronáutica militar.
- 5) No se admite el tráfico telegráfico tasado. Se carece de datos sobre el número de telegramas de servicio.

Suiza. —

- 1) Si se cuentan separadamente los distintos transmisores incluidos en un mismo grupo, el total es de 123.

Unión Sudafricana y Territorio de Africa del Sudoeste. —

- 1) En estas cifras no están incluidos los transmisores de aficionado.
